

What did the Earthquake Disaster bring Women?





This is the only seawall with glass windows in Miyako-shi.
 "How nice that it blocks the waves but not the view. I wish there were more like this..." I took a look at the seashore through the window.

Cover: Title page

PhotoVoice "Landscape Visible From the Glass Window of the Embankment"

Photo and words by Ryoko, Fujiwara, Miyako City, Iwate, November 2013

This photo and words sprung from "PhotoVoice Meeting" which was started in June 2011. "PhotoVoice Meeting" is a group meeting for survivors of the Great East Japan Earthquake that uses an approach called PhotoVoice (photos and voices) that provides survivors a space to talk about their experiences repeatedly with photos they took of the earthquake. It has been held in various locations: Fukushima prefecture (Koriyama and Fukushima City), Miyagi prefecture (Sendai and Ishinomaki City and Onagawa Town), Iwate Prefecture (Miyako City) as well as the Tokyo metropolitan area.

The NPO, PhotoVoice Project, supports this by utilizing photos and voice message recordings to share survivors' experiences from their diverse perspectives. It aims for locally owned recovery.

<http://photovoice.jp>

Yuka Okamoto

Translated by Miho Fukui

Sumire Hamada님께서 기증하셨습니다.

CONTENTS

FEATURE

What did the Earthquake Disaster bring Women?

Introduction 4
Kuniko Funabashi

**Six Years since the Great East Japan Earthquake:
the New Horizon Created by Lobbying Activities** 6
Akiko Domoto

Disaster Risk Reduction: Women Make it Possible 12
Kiran Bhatia

Living Under the Shock Doctrine 18
Mieko Takenobu

**Human Rights Education for Women Missing in Disaster Area
—Report from the Practitioner of Employment Assistance in Minamisanriku** 22
Interview with Yuko Kusano
Compiled by Mieko Takenobu

**Becoming Stronger and Kinder: Carrying on Living in Fukushima
in a Paradoxical Situation** 28
Interview with Hatsue Munakata
Compiled by Kuniko Funabashi

**Women Protesting the Construction of an Incinerator for
Radioactive Waste** 34
Nakako Wada

WOMEN'S NEWS IN JAPAN

**Asian Survivors of the "Comfort Women" System Visit Japan
to Criticize the Japanese-Korean "Agreement"** 39

Yuka Okamoto

Women's March Tokyo Opens Up New Space 40

Karin Koretsune

**Forced Sterilization of People with Disabilities:
The Japanese Government Needs to Apologize and Compensate!** 42

Keiko Toshimitsu

**Aiming to Pass on the 'comfort women' Struggle to the
Next Generation: The Kibo-no-Tane (Seeds of Hope) Foundation** 44

Satoko Nagayama

AJWRC Information

**Fieldwork Tour Report:
Acknowledging Discrimination Against Women with Illness and
Disability at The National Hansen's Disease Museum** 46

Talk by Yukako Ohashi

Compiled by Michiko Umeyama

Major Activities of AJWRC: April 2017 to March 2018 50

Voices from Japan No. 32, February 2018

Voices from Japan is the English edition of
AJWRC's Japanese Journal *Onna Tachi No*
Nijuisseiki (Women's Asia 21). Articles are
translated from the original Japanese articles in
Women's Asia 21, Issue 89, 90 and 91

Asia-Japan Women's Resource Center
(AJWRC)
14-10-211 Sakuragaoka
Shibuya-ku, Tokyo 150-0031, Japan
Tel: +81-3-3780-5245
Fax: +81-3-3463-9752
E-mail: ajwrc@ajwrc.org
<http://www.ajwrc.org>

Editor

Mikiko Ishihara
Shioka Hosojima

Translators

Miho Fukui
Song-Yi Baek
Haruki Eda
Kimberly Hughes
Gabriele Koch
Kanako Matsumura
Chie Michihiro
Kanako Matsumura

Proofreaders

Sarah Reynolds
Nina Negi
Moliehi Matlotlo
Jocelyn Celero

Japanese Edition

Editorial Board
Mieko Takenobu
Kuniko Funabashi
Satsuki Shimizu
Ayaka Kashiwazaki
Teruko Watanabe
Satoko Nagayama
Sumire Hamada